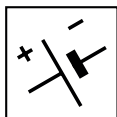
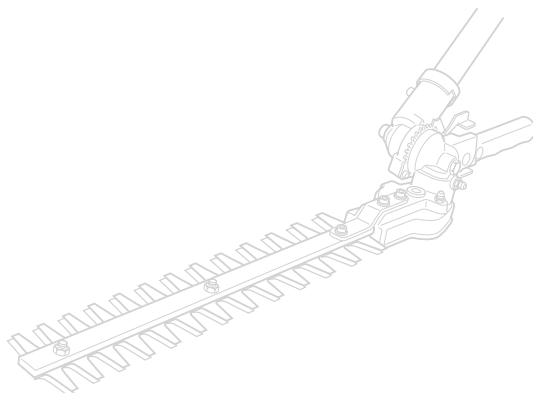


MH 20 Li A
MH 20 Li S



IT Tosasiepi ad Asta alimentata a batteria
MANUALE DI ISTRUZIONI

ATTENZIONE: prima di usare la macchina, leggere attentamente il presente libretto.

EN Battery powered hand-held long reach hedge trimmer
OPERATOR'S MANUAL

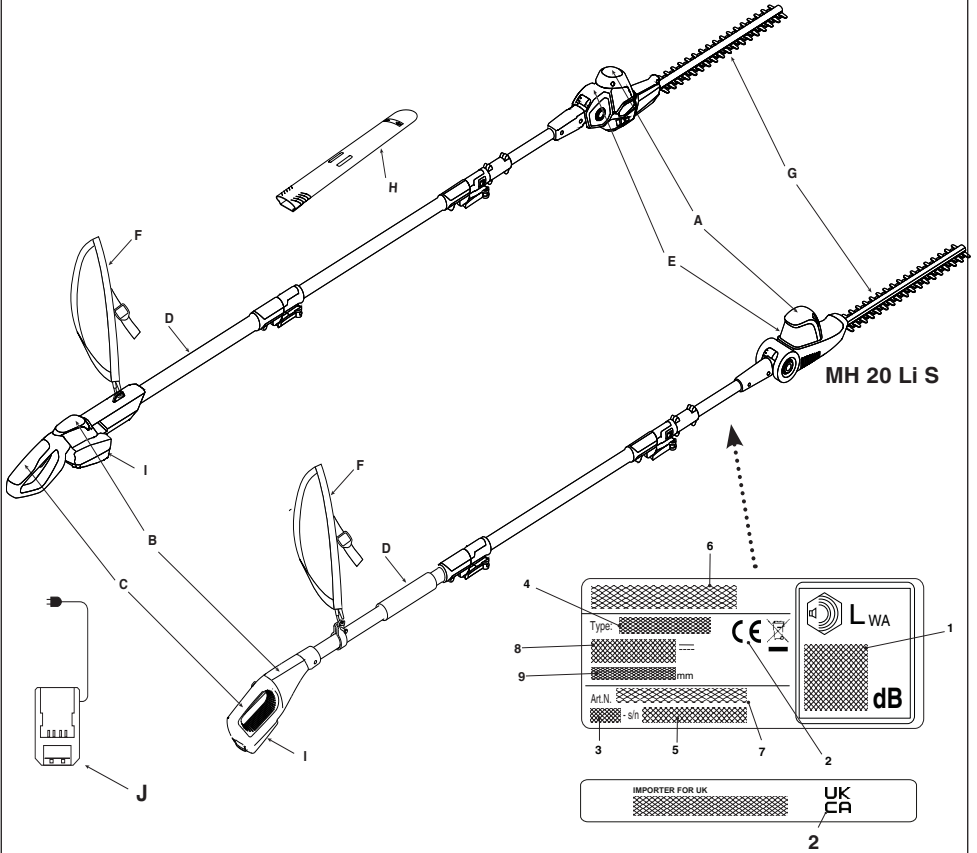
WARNING: read thoroughly the instruction booklet before using the machine.

ITALIANO - **Istruzioni Originali** **IT**

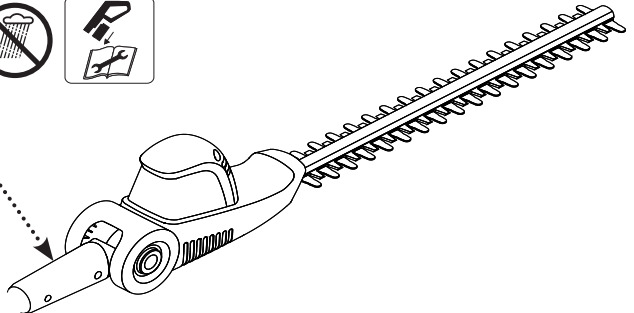
ENGLISH - Translation of the original instruction **EN**

1

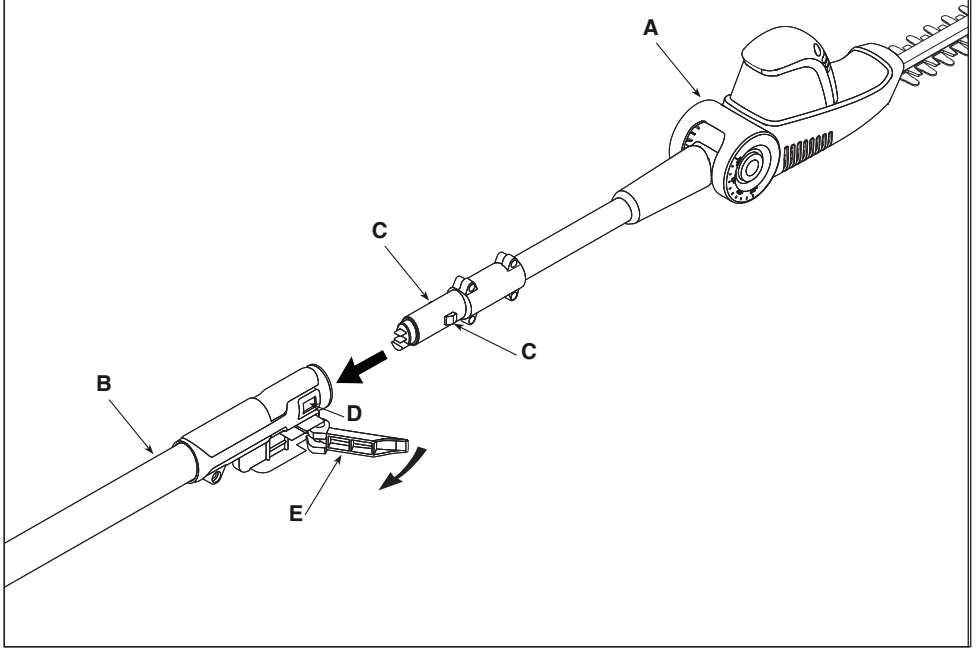
MH 20 Li A



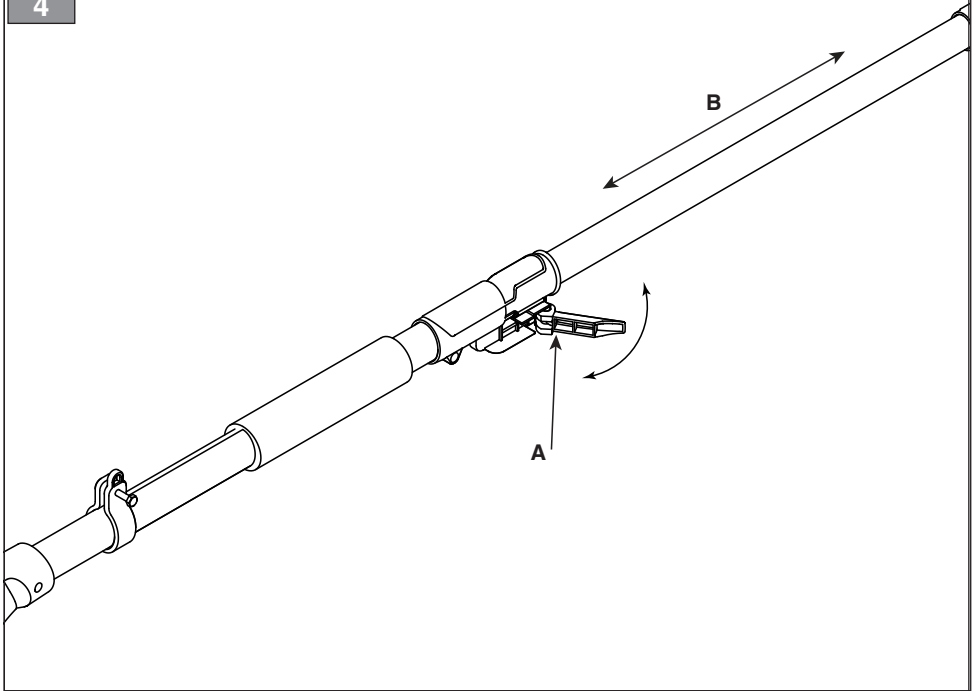
2



3

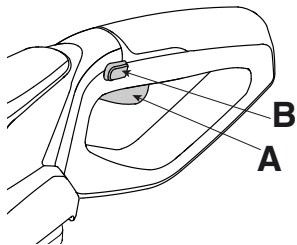


4

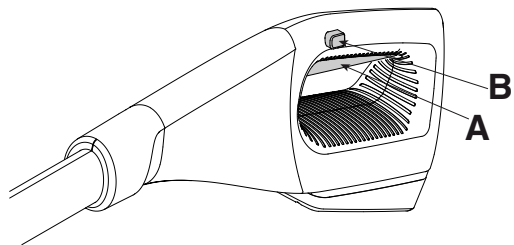


5

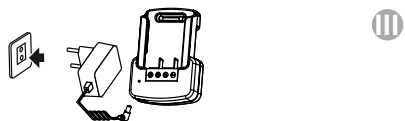
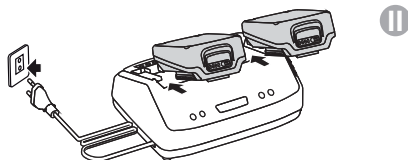
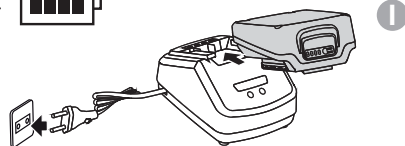
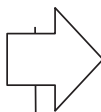
MH 20 Li A



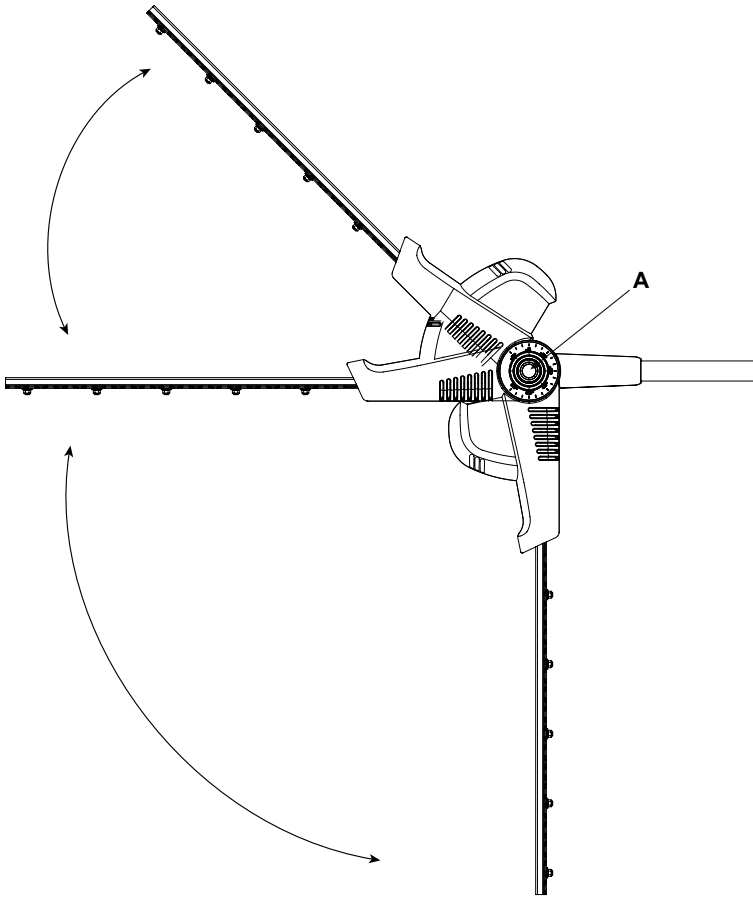
MH 20 Li S



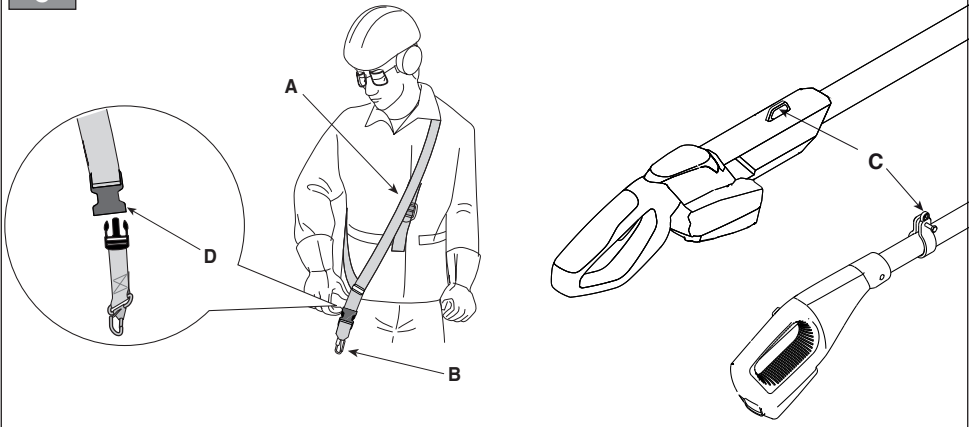
6

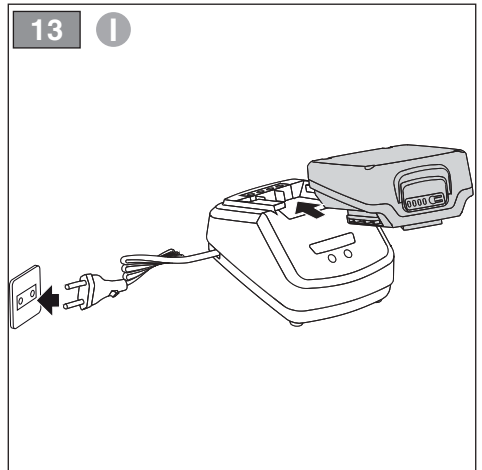
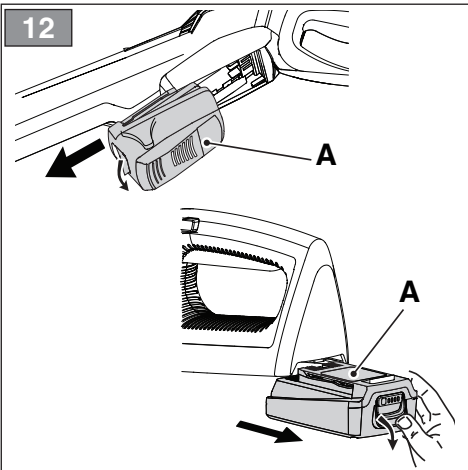
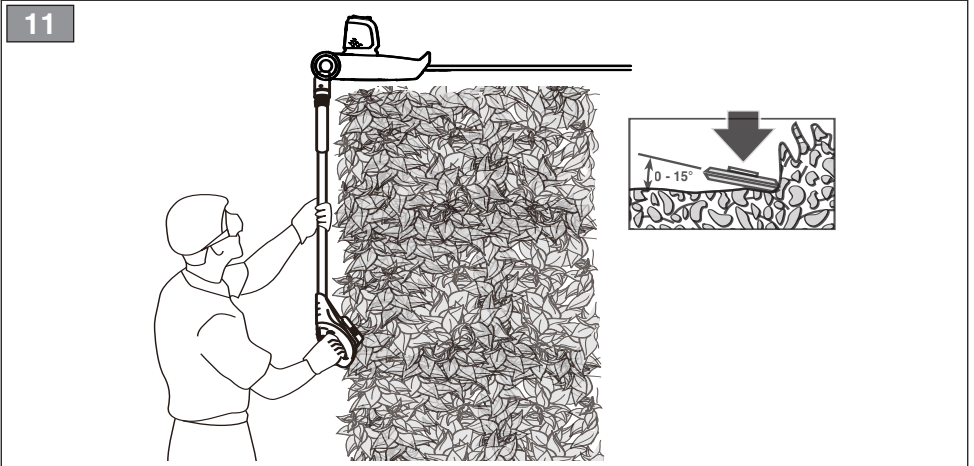
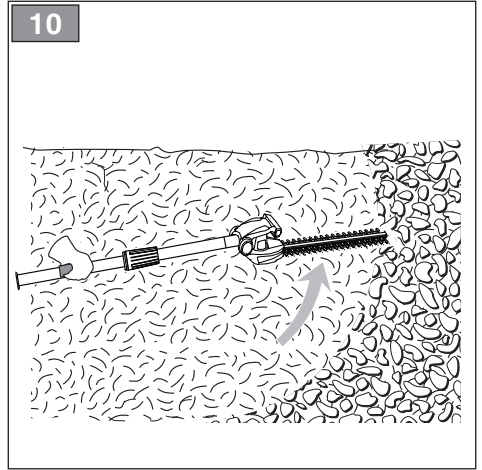
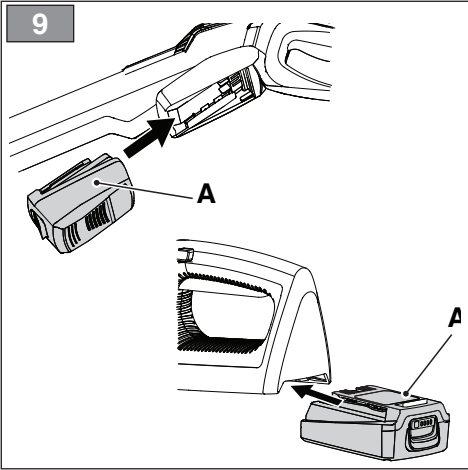


7



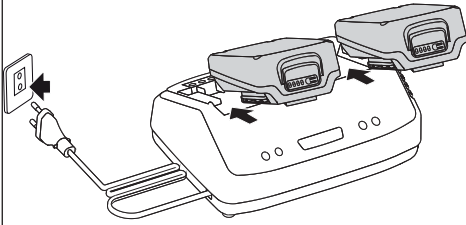
8





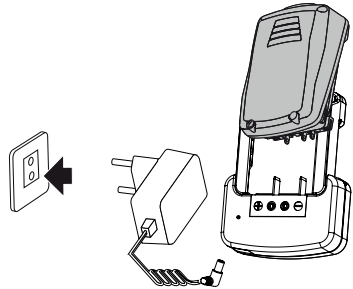
14

II

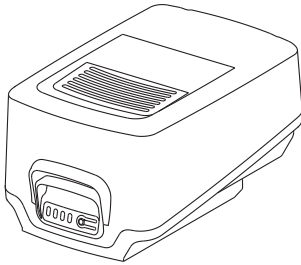


15

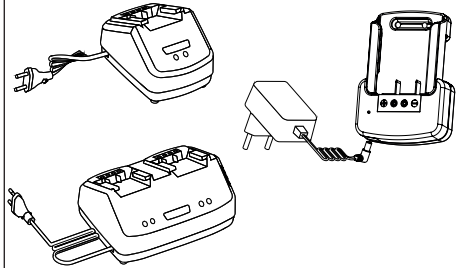
III



16



17



[1]	DATI TECNICI		MH 20 Li A	MH 20 Li S
[2]	Tensione e frequenza di alimentazione MAX	V / d.c.	20	20
[3]	Tensione e frequenza di alimentazione NOMINAL	V / d.c.	18	18
[4]	Velocità senza carico	/min	1300	1300
[5]	Velocità Lama	spm	2600	2600
[4]	Lunghezza lama	mm	455	455
[5]	Interspazio lama	mm	18	18
[7]	Tempo freno lama	s	2	2
[8]	Codice dispositivo di taglio		118805319/0	118805319/0
[9]	Peso senza gruppo batteria	kg	3,1	3
[10]	Livello di pressione acustica misurato	dB(A)	75,3	75,3
[11]	Incertezza di misura	dB(A)	3	3
[12]	Livello di potenza acustica misurato	dB(A)	87,2	87,2
[11]	Incertezza di misura	dB(A)	1,29	1,29
[13]	Livello di potenza acustica garantito	dB(A)	89	89
[14]	Livello di vibrazioni			
[15]	- Impugnatura anteriore	m/s ²	2,33	2,33
[16]	- Impugnatura posteriore	m/s ²	0,65	0,65
[12]	Incertezza di misura	m/s ²	1,5	1,5

[17]	ACCESSORI A RICHIESTA	
[18]	Gruppo batteria, mod.	BT 20 Li 2.0 S BT 20 Li 4.0 S
[19]	Carica batteria	CG 20 Li CGD 20 Li CG 20 Li B

a) **NOTA:** il valore totale dichiarato delle vibrazioni è stato misurato attenendosi ad un metodo normalizzato di prova e può essere utilizzato per fare un paragone tra un utensile e l'altro. Il valore totale delle vibrazioni può essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

b) **AVVERTENZA:** l'emissione di vibrazioni nell'uso effettivo dell'utensile può essere diversa dal valore totale dichiarato a seconda dei modi in cui si utilizza l'utensile. Pertanto è necessario, durante il lavoro, adottare le seguenti misure di sicurezza volte a proteggere l'operatore: indossare guanti durante l'uso, limitare i tempi d'utilizzo della macchina e accorciare i tempi in cui si tiene premuta la leva comando acceleratore.

[1] EN - TECHNICAL DATA

- [2] Power supply frequency and voltage MAX
- [3] Power supply frequency and voltage NOMINAL
- [4] No load speed
- [5] Blade speed
- [6] Blade length
- [7] Blade brake time
- [8] Cutting means code
- [9] Weight without battery pack
- [10] Measured sound pressure level
- [11] Uncertainty of measure
- [12] Measured sound power level
- [13] Guaranteed sound power level
- [14] Vibration level
- [15] Front handle
- [16] Rear handle
- [17] ACCESSORIES AVAILABLE ON REQUEST
- [18] Battery pack, model
- [19] Battery charger

a) NOTE: the declared total vibration value was measured using a normalised test method and can be used to conduct comparisons between one tool and another. The total vibration value can also be used for a preliminary exposure evaluation.

b) WARNING: the vibrations emitted during actual use of the tool can differ from the declared total value according to how the tool is used. Whilst working, therefore, it is necessary to adopt the following safety measures designed to protect the operator: wear protective gloves whilst working, use the machine for limited periods at a time and decrease the time during which the throttle control lever is pressed.




INDICE

1. GENERALITÀ	1
2. NORME DI SICUREZZA	1
3. CONOSCERE LA MACCHINA	4
3.1 Descrizione macchina e uso previsto	4
3.2 Componenti principali (Fig.1)	5
3.3 Etichetta di identificazione prodotto (Fig. 1)	5
3.4 Segnaletica di sicurezza (Fig. 2)	5
4. MONTAGGIO	6
4.1 Disimballaggio	6
4.2 Montaggio Dispositivo Tagliasiepi	6
4.3 PROLUNGAMENTO DEL DISPOSITIVO Tagliasiepi	6
4.4 RIMOZIONE DEL DISPOSITIVO Tagliasiepi	6
5. COMANDI DI CONTROLLO	7
5.1 Leva comando acceleratore	7
5.2 PULSANTE di bloccaggio acceleratore	7
6. USO DELLA MACCHINA	7
6.1 Operazioni preliminari	7
6.2 Controlli di sicurezza	7
6.3 Avviamento	8
6.4 Lavoro	8
6.5 Arresto	9
6.6 Dopo l'utilizzo	9
7. MANUTENZIONE	9
7.1 Generalità	9
7.2 Batteria	9
7.3 Pulizia della macchina	10
7.4 pulizia e lubrificazione del dispositivo di taglio	10
7.5 Dadi e viti di fissaggio	10
7.6 dispositivo di taglio	10
8. RIMESSAGGIO	11
8.1 Rimessaggio della macchina	11
8.2 Rimessaggio della batteria	11
9. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO	11
10. ASSISTENZA E RIPARAZIONI	11
11. COPERTURA DELLA GARANZIA	11
12. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI	12
13. ACCESSORI A RICHIESTA	14
13.1 Batterie	14
13.2 Carica batteria	14

1. GENERALITÀ

1.1 COME LEGGERE IL MANUALE

NOTA oppure **IMPORTANTE** fornisce precisazioni o altri elementi a quanto già precedentemente indicato, nell'intento di non danneggiare la macchina, o causare danni.


Il simbolo  evidenzia un pericolo. Il mancato rispetto dell'avvertenza comporta possibilità di lesioni personali o a terzi e/o danni.

I paragrafi evidenziati con un riquadro con bordo a punti grigio indicano caratteristiche opzionali non presenti in tutti i modelli documentati in questo manuale. Verificare se la caratteristica è presente nel proprio modello.

Tutte le indicazioni “anteriore”, “posteriore”, “destro” e “sinistro” si intendono riferite alla posizione di lavoro dell'operatore.

2. NORME DI SICUREZZA

2.1 AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA PER GLI UTENSILI ELETTRICI

 Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con la macchina. L'inosservanza delle istruzioni elencate di seguito può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultarle in futuro.

Il termine “utensile elettrico” citato nelle avvertenze si riferisce alla vostra macchina con alimentazione dalla rete elettrica (con cavo) o con alimentazione a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- Tener pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** Aree disordinate o scure facilitano gli incidenti.
- Non usare l'utensile elettrico in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi infiammabili, gas**

o polvere. *Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i vapori.*

- c) **Tenere lontani i bambini e gli astanti quando si usa un utensile elettrico.** *Le distrazioni possono causare la perdita di controllo.*

2) Sicurezza elettrica

- a) **Evitare il contatto del corpo con superfici a massa o a terra, come tubi, radiatori, cucine, frigoriferi.** *Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo viene a trovarsi a massa o a terra.*
- b) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o ambienti bagnati.** *L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.*

3) Sicurezza personale

- a) **Rimanere attenti, controllare quello che si sta facendo e usare buonsenso quando si usa un utensile elettrico. Non usare l'utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o medicinali.** *Un momento di disattenzione mentre si usa un utensile elettrico può causare gravi lesioni personali.*
- b) **Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre occhiali protettivi.** *L'uso di dispositivi di protezione come mascherine antipolvere, calzature antiscivolo, elmetti protettivi o cuffie per l'udito, riduce le lesioni personali.*
- c) **Evitare avviamenti non intenzionali. Accertarsi che l'apparechio sia spento prima di inserire la batteria, afferrare o trasportare l'utensile elettrico.** *Trasportare un utensile elettrico con il dito sull'interruttore o montare la batteria con l'interruttore in posizione "ON" facilita gli incidenti.*
- d) **Rimuovere ogni chiave o utensile di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico.** *Una chiave o un utensile che rimane a contatto con una parte rotante della macchina può provocare lesioni personali.*
- e) **Non sporgersi. Mantenere sempre appoggio ed equilibrio adeguati.** *Questo permette un controllo migliore dell'utensile elettrico in situazioni inaspettate.*
- f) **Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere i capelli e i vestiti distanti dalle parti in movimento.** *Abiti sciolti, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.*
- g) **Se vi sono dispositivi da collegare a impianti per l'estrazione e la raccolta di**

polvere, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata. *L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.*

- h) **Non lasciare che la familiarità acquisita dall'uso della macchina consenta di diventare complacenti ed ignorare i principi di sicurezza dell'utensile elettrico.** *Un'azione negligente può causare lesioni gravi in una frazione di secondo.*

4) Uso e salvaguardia dell'utensile elettrico

- a) **Non sovraccaricare l'utensile elettrico. Usare l'utensile elettrico adatto al lavoro.** *L'utensile elettrico adeguato eseguirà il lavoro meglio ed in modo più sicuro, alla velocità per la quale è stato progettato.*
- b) **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non è in grado di avviarlo o arrestarlo.** *Un utensile elettrico che non può essere azionato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*
- c) **Rimuovere la batteria dalla macchina prima di eseguire qualsiasi regolazione, cambio di accessori, o prima di riporre l'utensile elettrico.** *Queste misure preventive di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale dell'utensile elettrico.*
- d) **Riporre gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere l'utilizzo della macchina a persone che non abbiano familiarità con l'utensile stesso e con queste istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi nelle mani di utilizzatori non addestrati.*
- e) **Curare la manutenzione degli utensili elettrici e degli accessori. Controllare il disallineamento o il collegamento di parti mobili, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento dell'utensile elettrico. In caso di danni, l'utensile elettrico deve essere riparato prima di usarlo.** *Molti incidenti sono causati da una scarsa manutenzione.*
- f) **Tener affilati e puliti gli organi di taglio.** *Una adeguata manutenzione degli organi di taglio, con taglienti ben affilati, li rende meno soggetti ad incepparsi e più facili da controllare.*
- g) **Usare l'utensile elettrico e gli accessori relativi secondo le istruzioni fornite, tenendo presente le condizioni di lavoro e il tipo di lavoro da eseguire.** *L'uso di un utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può provocare situazioni di pericolo.*

- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e senza tracce di olio e di grasso.** *Le impugnature e superfici di presa scivolose non consentono di movimentare e controllare in modo sicuro l'utensile in situazioni impreviste.*

5) Uso e precauzioni d'uso degli utensili a batteria

IMPORTANTE *Le seguenti norme di sicurezza integrano le prescrizioni di sicurezza presenti nello specifico libretto della batteria e del carica batteria allegato alla macchina.*

- a) **Per caricare la batteria utilizzare solo carica batteria raccomandati dal produttore.** *Un caricabatterie adatto ad un tipo di pacco batterie può creare un rischio di incendio, una scossa elettrica, un surriscaldamento o una fuoriuscita di liquido corrosivo della batteria se utilizzato con un altro pacco batterie.*
- b) **Utilizzare soltanto le batterie specifiche previste per il vostro utensile.** *L'uso di un qualsiasi altro gruppo di batterie può creare il rischio di lesioni e incendi.*
- c) **Quando il gruppo batterie non è in uso, bisogna tenerlo lontano da altri oggetti di metallo quali graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che potrebbero provocare un corto circuito dei contatti.** *Un cortocircuito fra i contatti della batteria può comportare combustioni o incendi.*
- d) **Una batteria in cattive condizioni può provocare la fuoriuscita del liquido. Evitare il contatto con il liquido. In caso di contatto accidentale risciacquare con acqua. In caso di contatto del liquido con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni cutanee o ustioni.**
- e) **Non utilizzare una batteria o un utensile danneggiato o modificato.** *Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.*
- f) **Non esporre il pacco batteria o l'utensile a fuoco o temperatura eccessiva.** *L'esposizione al fuoco o temperatura superiore a 130 °C può causare un'esplosione.*
- g) **Ricaricare solo a temperatura ambiente, tra 0° + 45°C. Non caricare la batteria o l'utensile al di fuori di questo intervallo di temperatura.** *Una*

carica impropria o a temperatura al di fuori dell'intervallo specificato può danneggiare la batteria ed aumentare il rischio di incendio.

6) Assistenza


- a) **Far riparare l'utensile elettrico da personale qualificato, impiegando solo ricambi originali.** *Questo permette che venga mantenuta la sicurezza dell'utensile elettrico.*
- b) **Non effettuare operazioni di riparazione sulla batteria.** *Attività di riparazione devono essere effettuate dal costruttore o da un centro Centro di assistenza specializzato.*


2.2 NORME DI SICUREZZA SPECIFICHE PER TAGLIASIEPI

- **Per ridurre il rischio di folgorazione, non utilizzare mai il tagliasiepi ad asta vicino a qualsiasi linea elettrica.** *Il contatto con le linee elettriche o l'uso in prossimità di esse possono causare lesioni gravi o scosse elettriche con conseguente morte.*
- **Se il dispositivo di taglio urta un corpo estraneo o il tagliasiepi comincia ad avere un rumore insolito o vibrazioni, spegnere il motore e lasciare fermare la macchina. Scollegare la batteria e agire come segue:**
 1. controllare i danni;
 2. controllare se vi sono parti allentate e serrare;
 3. provvedere a sostituire o riparare le parti danneggiate con parti di equivalenti caratteristiche.
- **Siate sempre consapevoli di quello che vi circonda e state in guardia per possibili rischi dei quali potreste non essere consapevoli a causa del rumore della macchina.**
- **Utilizzare sempre due mani quando si utilizza il tagliasiepi ad asta.** *Tenere il tagliasiepi ad asta con entrambe le mani per evitare la perdita di controllo.*
- **Indossare sempre un casco protettivo quando si utilizza il tagliasiepi ad asta.** *La caduta di detriti può causare gravi lesioni personali.*
- **Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla lama di taglio. Non rimuovere il materiale tagliato o tenere fermo il materiale da tagliare mentre la lama è in funzione. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di arresto quando si rimuove il materiale tagliato.** *Un attimo di disattenzione durante l'utilizzo del tagliasiepi può essere causa di gravi lesioni personali.*
- **Trasportare il tagliasiepi tenendolo dall'impugnatura a lama ferma. Montare sempre la protezione del dispositivo di**

taglio durante il trasporto o quando la macchina viene riposta. Una appropriata movimentazione del tagliasepi riduce la possibilità di lesioni personali causate dalle lame.

- **Afferrare l'utensile elettrico solo dalle superfici isolate delle impugnature, poiché la lama potrebbe venire a contatto con cavi nascosti. Il contatto della lama di taglio con un cavo sotto tensione può mettere sotto tensione le parti metalliche dell'attrezzo e provocare una scossa elettrica all'operatore.**
- Non permettere mai che la macchina venga utilizzata da bambini o da persone che non abbiano la necessaria dimestichezza con le istruzioni. Le leggi locali possono fissare un'età minima per l'utilizzatore.
- **Quando si trasporta o si ripone il tagliasepi, montare sempre la protezione lama. Una corretta movimentazione del tagliasepi ridurrà il rischio di lesioni personali da parte delle lame.**
- **Non utilizzare il tagliasepi in condizioni di maltempo, soprattutto quando c'è il rischio di fulmini. Questo riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.**

 **In caso di rotture o incidenti durante il lavoro, arrestare immediatamente il motore e allontanare la macchina in modo da non provocare ulteriori danni; nel caso di incidenti con lesioni personali o a terzi, attivare immediatamente le procedure di pronto soccorso più adeguate alla situazione in atto e rivolgersi ad una Struttura Sanitaria per le cure necessarie. Rimuovere accuratamente eventuali detriti che potrebbero arrecare danni o lesioni a persone o a animali qualora rimanessero inosservati.**

 **L'esposizione prolungata alle vibrazioni può causare lesioni e disturbi neurovascolari (conosciuti anche come «fenomeno di Raynaud» o «mano bianca») specialmente a chi soffre di disturbi circolatori. I sintomi possono riguardare le mani, i polsi e le dita e si manifestano con perdita di sensibilità, torpore, prurito, dolore, decolorazione o modifiche strutturali della pelle. Questi effetti possono essere ampliati dalle basse temperature ambientali e/o da una presa eccessiva sulle impugnature. All'insorgere dei sintomi, occorre ridurre i tempi di utilizzo della macchina e consultare un medico.**

2.3 TUTELA AMBIENTALE

- Seguire scrupolosamente le norme locali per lo smaltimento dei materiali di risulta

- Al momento della messa fuori servizio, non abbandonare la macchina nell'ambiente, ma rivolgersi a un centro di raccolta, secondo le norme locali vigenti.



Non gettare le apparecchiature elettriche tra i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva Europea 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione in conformità alle norme nazionali, le apparecchiature elettriche esauste devono essere raccolte separatamente, al fine di essere reimpiagate in modo eco-compatibile. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite in una discarica o nel terreno, le sostanze nocive possono raggiungere la falda acquifera ed entrare nella catena alimentare, danneggiando la vostra salute e benessere. Per informazioni più approfondite sullo smaltimento di questo prodotto, contattare l'Ente competente per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il vostro Rivenditore.



Alla fine della loro vita utile, smaltire le batterie con la dovuta attenzione per il nostro ambiente. La batteria contiene materiale che è pericoloso per voi e per l'ambiente. Essa deve essere rimossa e smaltita separatamente in una struttura che accetta le batterie agli ioni di litio.



La raccolta differenziata di prodotti e imballaggi usati, consente il riciclaggio dei materiali e la riutilizzazione. Il riutilizzo dei materiali riciclati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e riduce la domanda di materie prime.

3. CONOSCERE LA MACCHINA

3.1 DESCRIZIONE MACCHINA E USO PREVISTO

Questa macchina è una attrezzatura da giardinaggio e precisamente un dispositivo tagliasepi portatile alimentato a batteria.

La macchina si compone essenzialmente di un motore che aziona un dispositivo di taglio.

L'operatore può azionare i comandi principali mantenendosi sempre a distanza di sicurezza dal dispositivo di taglio.

3.1.1 Uso previsto

Questa macchina è progettata e costruita per:

- il taglio e la regolarizzazione di cespugli e siepi, costituiti da arbusti con rametti di ridotte dimensioni;
- essere utilizzata da un solo operatore.

3.1.2 Uso improprio

Qualsiasi altro impiego, difforme da quelli sopra citati, può rivelarsi pericoloso e causare danni a persone e/o cose. Rientrano nell'uso improprio (come esempio, ma non solo):

- taglio dell'erba in generale ed in particolare in prossimità dei cordoli;
- sminuzzamento di materiali per il compostaggio;
- lavori di potatura;
- usare la macchina con il dispositivo di taglio al di sopra della linea delle spalle;
- usare la macchina per il taglio di materiali di origine non vegetale;
- l'impiego di dispositivi di taglio diversi da quelli elencati nella tabella "Dati Tecnici". Pericolo di serie ferite e lesioni.
- utilizzare la macchina in più di una persona.

IMPORTANTE *L'uso improprio della macchina comporta il decadimento della garanzia e il declino di ogni responsabilità del Costruttore, riversando sull'utilizzatore gli oneri derivanti da danni o lesioni proprie o a terzi.*

3.1.3 Tipologia di utente

Questa macchina è destinata all'utilizzo da parte di consumatori, cioè operatori non professionisti. È destinata ad un "uso hobbistico".

3.2 COMPONENTI PRINCIPALI (Fig.1)

- A. Motore:** fornisce il movimento al dispositivo di taglio.
- B. Asta Comandi:** vi sono i comandi principali di accelerazione.
- C. Impugnatura posteriore:** impugnatura di supporto situata nella parte posteriore dell'asta comandi. Viene afferrata con la mano destra.
- D. Impugnatura anteriore:** impugnatura di supporto situata sull'asta comandi. Viene afferrata con la mano sinistra.
- E. Dispositivo taglia siepi** dispositivo preposto alla sramatura e sfronatura di alberi. Viene fornito già montato sulla relativa asta.
- F. Imbracatura:** cintura di stoffa che, passando sopra la spalla, aiuta a sostenere il peso della macchina durante il lavoro.

G. Lama (Dispositivo di taglio): è l'elemento preposto al taglio della vegetazione.

H. Protezione lama (per il trasporto e la movimentazione della macchina): protegge da contatti involontari con i dispositivi di taglio che possono causare gravi lesioni.

I. Batteria (se non fornita con la macchina, vedi cap. 13 "accessori a richiesta"): dispositivo che fornisce corrente elettrica all'utensile; le sue caratteristiche e norme d'uso sono descritte in uno specifico manuale.

J. Carica batteria (se non fornito con la macchina, vedi cap. 13 "accessori a richiesta"): dispositivo che si utilizza per ricaricare la batteria; le sue caratteristiche e norme d'uso sono descritte in uno specifico manuale.

3.3 ETICHETTA DI IDENTIFICAZIONE PRODOTTO (Fig. 1)

1. Livello potenza sonora
2. Marchio di conformità
3. Mese/Anno di costruzione
4. Tipo di macchina
5. Numero di matricola
6. Nome e indirizzo del Costruttore
7. Codice articolo
8. Tensione e Frequenza di alimentazione
9. Lunghezza di taglio

Trascrivere i dati di identificazione della macchina negli appositi spazi dell'etichetta riportata nel retro della copertina.

IMPORTANTE *Utilizzare i dati di identificazione riportati sull'etichetta di identificazione prodotto ogni volta che si contatta l'officina autorizzata.*

IMPORTANTE *L'esempio della dichiarazione di conformità si trova nelle ultime pagine del manuale.*

3.4 SEGNALETICA DI SICUREZZA (Fig. 2)

Sulla macchina compaiono vari simboli. Significato dei simboli:



ATTENZIONE! PERICOLO!

Questa macchina, se non usata correttamente, può essere pericolosa per sé e per gli altri. **PERICOLO DI PROIEZIONI!** Fare attenzione alle possibili proiezioni di materiale, causato dal dispositivo di taglio, che possono causare gravi lesioni a persone o cose.

**ATTENZIONE! PERICOLO!**

Rischio di tagli! Tenere mani e piedi lontani dalle lame..



ATTENZIONE! Prima di usare questa macchina leggere il manuale di istruzioni.



Indossare occhiali protettivi.



Indossare dispositivi di protezione per l'udito



Indossare casco protettivo



Indossare guanti antiscivolo.



Indossare calzature di protezione antiscivolo!



Non esporre alla pioggia (o all'umidità)

**PERICOLO! Folgorazione.**

Mantenere una distanza di almeno 15 mt dai cavi delle linee aeree. Allontanare qualunque persona o animale domestico ad almeno 15 mt durante l'impiego della macchina



Rimuovere la batteria prima di effettuare qualsiasi controllo, pulizia o intervento di manutenzione/regolazione sulla macchina.

IMPORTANTE Le etichette adesive rovinate o divenute illeggibili devono essere sostituite. Richiedere le nuove etichette al proprio centro di assistenza autorizzato.

4. MONTAGGIO

⚠ *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

Per motivi di magazzinaggio e trasporto, alcuni componenti della macchina possono non essere assemblati direttamente in fabbrica, ma devono essere montati dopo la rimozione dall'imballo, seguendo le istruzioni seguenti.

⚠ *Lo sballaggio e il completamento del montaggio devono essere effettuati su una superficie piana e solida, con spazio sufficiente alla movimentazione della macchina e degli imballi, avvalendosi sempre degli attrezzi appropriati. Non utilizzare la macchina prima di aver portato a termine le indicazioni della sezione "MONTAGGIO".*

4.1 DISIMBALLAGGIO

1. Aprire l'imballo con cautela, con attenzione a non smarrire componenti.
2. Consultare la documentazione inclusa nella scatola, comprese le presenti istruzioni.
3. Estrarre dalla scatola tutti i componenti non montati.
4. Estrarre la macchina dalla scatola.
5. Smaltire la scatola e gli imballi nel rispetto delle normative locali.

4.2 MONTAGGIO DISPOSITIVO TAGLIASIEPI


⚠ *Prima di effettuare il montaggio, verificare che la batteria non sia inserita nel suo alloggiamento.*

1. Inserire il dispositivo tagliasiepi (Fig. 3.A) nell'asta comandi (Fig. 3.B) fino a quando i pioli di arresto (Fig. 3.C) si inseriscono a scatto nel foro dell'asta (Fig. 3.D). L'inserimento è completo quando i pioli fuoriescono completamente dal foro.
2. Chiudere la leva di bloccaggio (Fig. 3.E).


⚠ *Controllare periodicamente i raccordi per assicurarsi che siano ben serrati.*

4.3 PROLUNGAMENTO DEL DISPOSITIVO TAGLIASIEPI

1. Aprire la leva di bloccaggio (Fig. 4.A).
2. Tirare o spingere l'asta (Fig. 4.B) fino ad ottenere la lunghezza desiderata;
3. Chiudere la leva di bloccaggio (Fig. 4.A).

 **Controllare periodicamente i raccordi per assicurarsi che siano ben serrati.**

4.4 RIMOZIONE DEL DISPOSITIVO TAGLIASIEPI

 **Lasciare raffreddare il motore prima di rimuovere il dispositivo tagliasiepi.**

Per rimuovere il dispositivo tagliasiepi (Fig. 3.A):

1. Appoggiare l'asta comandi (Fig. 3.B) a terra.
2. Aprire la leva di bloccaggio (Fig. 3.E)
3. Premere il piolo di arresto (Fig. 3.C) e disinserirlo dal foro (Fig. 3.D).
4. Smontare il dispositivo tagliasiepi.

5. COMANDI DI CONTROLLO

5.1 LEVA COMANDO ACCELERATORE

La leva comando acceleratore (Fig.5.A) consente di azionare il dispositivo di taglio.

L'azionamento della leva comando acceleratore (Fig. 5.A) è possibile solo se viene premuto il pulsante di bloccaggio acceleratore (Fig. 5.B).

5.2 PULSANTE DI BLOCCAGGIO ACCELERATORE


Il pulsante di bloccaggio acceleratore (Fig. 5.B) consente l'azionamento della leva comando acceleratore (Fig. 5.A).

6. USO DELLA MACCHINA

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

6.1 OPERAZIONI PRELIMINARI


Mettere la macchina in posizione orizzontale e ben appoggiata sul terreno.

 **Prima di azionare il tagliasiepi assicurarsi che il/i dispositivo/i di bloccaggio di eventuali elementi in movimento (ad es. l'asta prolungata e l'elemento rotante), se del caso, siano in posizione bloccata.**

6.1.1 Controllo e ricarica della batteria (Fig. 6)

Prima di ogni utilizzo verificare lo stato di carica della batteria seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria.


6.1.2 Regolazione dell'angolazione del dispositivo di tagliasiepi

 **Questa operazione deve essere eseguita a macchina arrestata e con la batteria rimossa dalla sua sede (par. 7.2.2).**

Il dispositivo tagliasiepi è snodato di 112° e può essere bloccato su 8 posizioni.

1. Appoggiare la macchina a terra.
2. Premere i pulsanti di snodo (Fig. 7.A) per ruotare il dispositivo tagliasiepi, fino a che si inserisce correttamente in sede.

6.1.3 Uso dell'imbracatura

 **Verificare frequentemente l'efficienza dello sgancio rapido per permettere di liberare rapidamente la macchina dalle cinghie in caso di pericolo.**


L'imbracatura deve essere indossata prima di agganciare la macchina all'apposito attacco e la cinghia deve essere regolata secondo l'altezza e corporatura dell'operatore.

1. La cinghia (Fig. 8.A) deve passare sopra la spalla sinistra, verso il fianco destro.
2. Agganciare il moschettone (Fig. 8.B) all'apposito attacco posto sull'asta comandi (Fig. 8.C).
3. Se necessario, sganciare la fibbia a clip (Fig. 8.D) per staccare la macchina dall'imbracatura.

6.2 CONTROLLI DI SICUREZZA

 **Effettuare sempre i controlli di sicurezza prima dell'uso.**

6.2.1 Controllo generale

 **Se uno qualsiasi dei risultati si discosta da quanto indicato nelle seguenti tabelle, non utilizzare la macchina! Consegnare la macchina ad un centro di assistenza per i controlli del caso e per la riparazione.**

Oggetto	Risultato
Impugnature e protezioni	Pulite, asciutte, fissate correttamente e saldamente alla macchina

Viti sulla macchina e sulla lama	Ben fissate (non allentate)
Passaggi dell'aria di raffreddamento	Non ostruiti
Lama	Pulita, non danneggiata o usurata, ben affilata.
Protezioni	Integre, non danneggiate.
Batteria	Nessun danno al suo involucro, nessun trafilamento di liquido
Macchina	Nessun segno di danneggiamento o usura. Nessuna vibrazione anomala. Nessun suono anomalo.
Leva comando acceleratore, pulsante bloccaggio acceleratore	Devono avere un movimento libero, non forzato e al rilascio devono tornare automaticamente e rapidamente nella posizione neutra.

6.2.2 Test di funzionamento della macchina

Azione	Risultato
Inserire la batteria nel suo alloggiamento (par. 7.2.3).	La lama non deve muoversi
Azionare la leva comando acceleratore. (senza premere il pulsante di bloccaggio acceleratore)	La leva comando acceleratore rimane bloccata.
Azionare il pulsante di bloccaggio acceleratore e la leva comando acceleratore.	Le leve devono avere un movimento libero, non forzato. La lama si muove.
Rilasciare la leva comando acceleratore.	La leva deve tornare automaticamente e rapidamente in posizione neutra. La lama deve fermarsi.

6.3 AVVIAMENTO

1. Togliere la protezione lama (Fig. 1.H) (se impiegata).
2. Accertarsi che la lama non tocchi il terreno o altri oggetti.
3. Inserire la batteria (Fig. 9.A) nel suo alloggiamento spingendola a fondo fino ad avvertire il "clic" che la blocca in posizione e assicura il contatto elettrico.
4. Assumere una posizione ferma e stabile.
5. Azionare il pulsante di bloccaggio acceleratore (Fig. 5.B) e la leva comando acceleratore. (Fig. 5.A).

6.4 LAVORO

Prima di affrontare per la prima volta il taglio e la regolarizzazione di cespugli e siepi, è opportuno:

1. Aver seguito un addestramento specifico sull'uso di questo tipo di attrezzatura.
2. Indossare correttamente l'imbracatura.
3. Aver letto accuratamente le avvertenze di sicurezza e le istruzioni d'uso contenute nel presente manuale.
4. Esercitarsi in modo da acquisire la necessaria familiarità con la macchina e le tecniche di taglio più opportune.

Per operare con la macchina procedere come di seguito descritto:

1. Agganciare sempre la macchina all'imbracatura correttamente indossata (vedi par. 6.1.3)
2. Tenere sempre la macchina saldamente a due mani, con la mano sinistra sull'impugnatura anteriore e la destra su quella posteriore, indipendentemente da un eventuale mancinismo dell'operatore.

⚠ Utilizzare sempre la macchina a livello del suolo e non su scale o qualsiasi altro supporto instabile.

⚠ Non rimuovere il materiale tagliato o tenere fermo il materiale da tagliare mentre la lama è in funzione. Assicurarsi che la macchina sia spenta quando si rimuove il materiale tagliato.

NOTA Durante il lavoro la batteria è protetta contro lo scaricamento totale tramite un dispositivo di protezione che spegne la macchina e ne blocca il funzionamento.

6.4.1 Tecniche di lavoro

È sempre preferibile tagliare prima i due lati verticali della siepe e poi la parte superiore.

NOTA L'autonomia della batteria (e quindi la superficie vegetativa tagliabile prima della ricarica) è condizionata da vari fattori descritti al (par. 7.2.1).

6.4.1.a Taglio verticale

Il taglio deve essere eseguito con un movimento ad arco dal basso verso l'alto, tenendo la lama il più distante possibile dal corpo (Fig. 10).

6.4.1.b Taglio orizzontale

I migliori risultati si ottengono con la lama leggermente inclinata (0° - 15°) nella direzione del taglio, con un movimento ad arco ed un avanzamento lento e costante, specialmente nel caso di siepi molto folte (Fig. 11).

6.4.2 Consigli per l'utilizzo

Se durante l'uso le lame si bloccano o si impigliano nei rami della siepe:

1. Rilasciare immediatamente la leva comando acceleratore (Fig. 5.A).
2. Attendere che il dispositivo di taglio si fermi.
3. Rimuovere la batteria (par. 7.2.2).
4. Estrarre il materiale incastrato.

6.4.3 Lubrificazione delle lame durante il lavoro

Se il dispositivo di taglio si scalda eccessivamente durante il lavoro, occorre lubrificare le superfici interne delle lame (par. 7.4).

⚠ Questa operazione deve essere eseguita a macchina arrestata e con la batteria rimossa dalla sua sede (par. 7.2.2).

6.5 ARRESTO

Per arrestare la macchina rilasciare la leva comando acceleratore (Fig. 5.A).

⚠ Dopo aver arrestato la macchina, occorrono diversi secondi prima che il dispositivo di taglio si fermi.

Arrestare sempre la macchina durante gli spostamenti fra zone di lavoro.

⚠ Durante gli spostamenti non tenere mai il dito sul pulsante di bloccaggio acceleratore per evitare avvii accidentali.

6.6 DOPO L'UTILIZZO

1. Rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2).
2. Montare la protezione lama.
3. Lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente.
4. Effettuare la pulizia (par. 7.3).
5. Controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati.

6. Verifica di eventuali danni presenti sulla macchina. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.

IMPORTANTE *Rimuovere sempre la batteria (par. 7.2.2) e montare la protezione lama ogni qualvolta si lascia la macchina inutilizzata o incustodita.*

7. MANUTENZIONE

7.1 GENERALITÀ

⚠ Le norme di sicurezza da seguire sono descritte al cap. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.

⚠ Prima di effettuare qualsiasi controllo, pulizia o intervento di manutenzione/regolazione sulla macchina:

1. Arrestare la macchina;
2. Rimuovere la batteria e provvedere alla sua ricarica (par. 7.2.2) (non lasciare mai la batteria inserita o alla portata di bambini o persone non idonee);
3. A dispositivo di taglio fermo, applicare la protezione lama (tranne i casi di interventi sulla lama stessa);
4. Lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente;
5. Indossare indumenti adeguati, guanti da lavoro e occhiali di protezione;
6. Leggere le relative istruzioni.

IMPORTANTE *Tutte le operazioni di manutenzione e di regolazione non descritte in questo manuale devono essere eseguite dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato.*

7.2 BATTERIA

7.2.1 Autonomia della batteria

L'autonomia della batteria è principalmente condizionata da:

- a. fattori ambientali, che producono un maggiore fabbisogno di energia:
 - taglio/regolarizzazione di siepi molto folte o umide;
 - taglio/regolarizzazione di arbusti con rami di dimensioni troppo grandi;
- b. comportamenti dell'operatore, che dovrebbe evitare:

- accensioni e spegnimenti frequenti durante il lavoro;
- uso di una tecnica di taglio inadeguata rispetto al lavoro da svolgere (par. 6.4.1);

Per ottimizzare l'autonomia della batteria è sempre opportuno:

- tagliare la siepe quando è asciutta;
- utilizzare la tecnica più appropriata al lavoro da svolgere.

Nel caso si volesse utilizzare la macchina in sessioni di lavoro più lunghe rispetto a quanto consentito dalla batteria standard, è possibile:

- acquistare una seconda batteria standard per sostituire immediatamente la batteria scarica, senza pregiudicare la continuità di utilizzo;
- acquistare una batteria con autonomia maggiorata rispetto alla batteria standard (par. 13.1).

7.2.2 Rimozione e ricarica della batteria (Fig.12÷15)

Procedere alla completa ricarica, seguendo le indicazioni contenute nel libretto della batteria / carica batteria.

NOTA *La batteria è dotata di una protezione che impedisce la ricarica se la temperatura ambiente non è compresa fra 0 e +45 °C.*

NOTA *La batteria può essere ricaricata in ogni momento, anche parzialmente, senza il rischio di danneggiarla.*

7.3 PULIZIA DELLA MACCHINA

1. Al termine di ogni sessione di lavoro, ripulire accuratamente la macchina da polvere e detriti.
2. Per ridurre il rischio di incendio mantenere la macchina ed in particolare il motore liberi da residui di foglie, rami o grasso eccessivo.
3. Pulire sempre la macchina dopo l'uso utilizzando un panno pulito e umido imbevuto di detergente neutro.
4. Rimuovere qualsiasi traccia di umidità servendosi di un panno morbido e asciutto. L'umidità può dare luogo a rischi di scosse elettriche.
5. Non utilizzare detergenti aggressivi o solventi per pulire le parti in plastica o le impugnature.
6. Non usare getti d'acqua ed evitare di bagnare il motore e componenti elettrici.
7. Per evitare il surriscaldamento e danni al motore o alla batteria, assicurarsi sempre che le griglie di aspirazione dell'aria di raffreddamento siano pulite e libere da detriti.

7.4 PULIZIA E LUBRIFICAZIONE DEL DISPOSITIVO DI TAGLIO

Dopo ogni sessione di lavoro pulire e lubrificare le lame, per aumentarne l'efficienza e la durata:

⚠ Non toccare il dispositivo di taglio fintanto che non sia stata tolta la batteria e che il dispositivo di taglio non sia completamente fermo.

1. Mettere la macchina in posizione orizzontale e ben appoggiata sul terreno.
2. Pulire le lame con un panno asciutto e usare una spazzola nel caso di sporco resistente.
3. Lubrificare le lame applicando un leggero strato di olio specifico, preferibilmente non inquinante, lungo il bordo superiore della lama.

7.5 DADI E VITI DI FISSAGGIO

- Mantenere serrati dadi e viti, per essere certi che la macchina sia sempre in condizioni sicure di funzionamento.
- Controllare regolarmente che le impugnature siano saldamente fissate.

7.6 DISPOSITIVO DI TAGLIO

⚠ Non toccare il dispositivo di taglio fintanto che non sia stata tolta la batteria e che il dispositivo di taglio non sia completamente fermo.

7.6.1 Controllo

⚠ Controllare periodicamente che le lame non siano piegate, danneggiate o usurate e che le viti siano serrate adeguatamente.

Non è necessaria alcuna regolazione della distanza fra le lame, in quanto il gioco è predeterminato in Fabbrica.

7.6.2 Affilatura

L'affilatura è necessaria quando la resa del taglio diminuisce e i rami tendono ad incastrarsi spesso.

⚠ Per ragioni di sicurezza, l'affilatura deve essere eseguita da un Centro specializzato, che dispone della competenza e delle attrezzature idonee ad eseguire l'operazione, senza rischiare di danneggiare la lama e di renderla insicura durante l'utilizzo.

! *Un lama con i taglienti usurati non deve mai essere affilata, ma sempre sostituita.*

7.6.3 Sostituzione

! *La lama non deve mai essere riparata, ma è necessario sostituirla appena si notano inizi di rottura, usura, piegatura o se si supera il limite di affilatura. Per ragioni di sicurezza, è opportuno che la sostituzione deve essere eseguita da un Centro specializzato.*

IMPORTANTE *Utilizzare sempre dispositivi di taglio originali, riportanti il codice indicato nella tabella "Dati Tecnici".*

Data l'evoluzione del prodotto, le lame citate nella Tabella Dati Tecnici potrebbero essere sostituite nel tempo da altre, con caratteristiche analoghe di intercambiabilità e sicurezza di funzionamento.

8. RIMESSAGGIO

IMPORTANTE *Le norme di sicurezza da seguire durante le operazioni di rimessaggio sono descritte al par. 2. Rispettare scrupolosamente tali indicazioni per non incorrere in gravi rischi o pericoli.*

8.1 RIMESSAGGIO DELLA MACCHINA

Quando la macchina deve essere rimessata:

1. Rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica; (par. 7.2.2).
2. A dispositivo di taglio fermo applicare la protezione lama.
3. Lasciare raffreddare il motore prima di collocare la macchina in un qualsiasi ambiente.
4. Effettuare la pulizia (par. 7.3).
5. Controllare che non ci siano componenti allentati o danneggiati. Se necessario, sostituire i componenti danneggiati e serrare eventuali viti e bulloni allentati o contattare il centro di assistenza autorizzato.
6. Rimessare la macchina:
 - in un ambiente asciutto
 - al riparo dalle intemperie
 - in un luogo inaccessibile ai bambini.
 - assicurandosi di aver rimosso chiavi o utensili usati per la manutenzione.

8.2 RIMESSAGGIO DELLA BATTERIA

Se la batteria non viene caricata per un lungo periodo di tempo, è necessario conservarla sempre all'ombra, al fresco e in ambienti privi

di umidità con una temperatura ambiente tra 0~45°C.

NOTA *In caso di prolungata inattività, ricaricare la batteria ogni due mesi per prolungarne la durata.*

9. MOVIMENTAZIONE E TRASPORTO

Ogni volta che è necessario movimentare, sollevare, trasportare o inclinare la macchina occorre:

1. Arrestare la macchina.
2. Accertarsi che tutte le parti in movimento si siano completamente arrestate;
3. Rimuovere la batteria dalla sua sede e provvedere alla sua ricarica.
4. Indossare robusti guanti da lavoro.
5. A dispositivo di taglio fermo, applicare la protezione lama;
6. Attendere che il motore sia adeguatamente raffreddato.
7. Afferrare la macchina unicamente dalle impugnature e orientare la barra nella direzione contraria al senso di marcia.
8. Assicurarsi che la movimentazione della macchina non causi danni o lesioni.

Quando si trasporta la macchina con un automezzo, occorre:

1. Assicurare adeguatamente la macchina mediante funi o catene.
2. Posizionarla in modo da non costituire pericolo per nessuno.

10. ASSISTENZA E RIPARAZIONI

Questo manuale fornisce tutte le indicazioni necessarie per la conduzione della macchina e per una corretta manutenzione di base eseguibile dall'utilizzatore. Tutti gli interventi di regolazione e manutenzione non descritti in questo manuale devono essere eseguiti presso il vostro Rivenditore o un Centro specializzato. Operazioni eseguite presso strutture inadeguate o da persone non qualificate comportano in decadimento di ogni forma di Garanzia e di ogni obbligo o responsabilità del Costruttore.

I ricambi e gli accessori non originali non sono approvati; l'impiego di ricambi ed accessori non originali compromette la sicurezza della macchina e solleva il Costruttore da ogni obbligo o responsabilità.

11. COPERTURA DELLA GARANZIA

Le condizioni di garanzia sono destinate solamente ai consumatori, cioè operatori non professionisti.

La garanzia copre tutti i difetti di qualità dei materiali e di fabbricazione, accertati durante il periodo della garanzia dal vostro Rivenditore o da un Centro specializzato.

L'applicazione della garanzia si limita alla riparazione o alla sostituzione del componente ritenuto difettoso.

Si raccomanda di affidare la macchina una volta all'anno ad un'officina di assistenza autorizzata per la manutenzione, l'assistenza e il controllo dei dispositivi di sicurezza.

L'applicazione della garanzia è subordinata ad una manutenzione regolare della macchina.

La garanzia non copre i danni conseguenti a:

- Mancata familiarizzazione con la documentazione di accompagnamento (Manuali di Istruzioni).
- Uso professionale.
- Disattenzione, negligenza.
- Causa esterna (fulmine, urti, presenza di corpi estranei all'interno della macchina) o incidente.
- Uso e montaggio impropri o non consentiti dal costruttore.

- Scarsa manutenzione.
- Modifica della macchina.
- Utilizzo di pezzi di ricambio non originali (pezzi adattabili).
- Utilizzo di accessori non forniti o non approvati dal costruttore.

La garanzia non copre inoltre:

- Le operazioni di manutenzione (descritte nel manuale di istruzioni).
- La normale usura di materiali di consumo come dispositivi di taglio, bulloni di sicurezza.
- Normale usura.
- Deterioramento estetico della macchina dovuto al suo utilizzo.

Le spese accessorie eventualmente connesse all'attivazione della garanzia, quali il trasferimento presso l'utilizzatore, il trasposto della macchina verso il Rivenditore, noleggio di attrezzature per la sostituzione o la chiamata ad una società esterna per tutti i lavori di manutenzione.

L'utilizzatore è protetto dalle proprie leggi nazionali. I diritti dell'utilizzatore previsti dalle proprie leggi nazionali non sono in alcun modo limitati dalla presente garanzia.

12. IDENTIFICAZIONE INCONVENIENTI

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
1. Azionando la leva comando acceleratore e il pulsante di bloccaggio acceleratore, la macchina non si avvia.	Batteria mancante o non inserita correttamente	Assicurarsi che la batteria sia ben alloggiata (Fig. 5.A)
	Batteria scarica	Controllare lo stato di carica e ricaricare la batteria (par. 7.2.2)
	Macchina danneggiata	Non utilizzare la macchina. Togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
2. Il motore si arresta durante il lavoro	Batteria non inserita correttamente	Assicurarsi che la batteria sia ben alloggiata (Fig. 5.A)
	Batteria scarica	Controllare lo stato di carica e ricaricare la batteria (par. 7.2.2)
	Macchina danneggiata	Non utilizzare la macchina. Togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
3. Con la leva comando acceleratore (Fig. 5.A) e il pulsante di bloccaggio (Fig. 5.B) azionati il dispositivo di taglio non gira	Macchina danneggiata.	Non utilizzare la macchina . Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.
4. Il dispositivo di taglio si scalda eccessivamente durante il lavoro	Lubrificazione delle lame insufficiente	Arrestare la macchina, attendere l'arresto del dispositivo di taglio, rimuovere la batteria, lubrificare le lame (par.7.4)
5. Il dispositivo di taglio entra in contatto con una linea o con un cavo elettrico	-	NON TOCCARE LA LAMA PERCHÉ PUÒ ELETTRIFICARSI E RIVELARSI! ESTREMAMENTE PERICOLOSA! Afferrare la macchina solamente dall'impugnatura posteriore isolata e posarla con cautela lontano dalla propria persona. Interrompere la corrente che alimenta la linea o il cavo sezionato e rimuovere la batteria prima di liberare i denti della lama.
6. Il dispositivo di taglio entra in contatto con un corpo estraneo.	-	Arrestare la macchina, rimuovere la batteria e: <ul style="list-style-type: none"> – controllare i danni; – controllare se vi sono parti allentate e serrarle; – Contattare un Centro Assistenza per sostituire o riparare le parti danneggiate con parti di equivalenti caratteristiche
7. Si avvertono rumori e/o vibrazioni eccessive durante il lavoro	Parti allentate o danneggiate	Arrestare la macchina, rimuovere la batteria e: <ul style="list-style-type: none"> – controllare i danni; – controllare se vi sono parti allentate e serrarle; – Contattare un Centro Assistenza per sostituire o riparare le parti danneggiate con parti di equivalenti caratteristiche
8. La macchina emette fumo durante il suo funzionamento	Macchina danneggiata.	Non utilizzare a macchina,. Arrestare immediatamente la macchina, togliere la batteria e Contattare un Centro Assistenza.

INCONVENIENTE	CAUSA PROBABILE	RIMEDIO
9. L'autonomia della batteria è scarsa	Condizioni di utilizzo gravose con maggiore assorbimento di corrente	Ottimizzare l'utilizzo (par. 7.2.1)
	Batteria insufficiente per le esigenze operative	Utilizzare una seconda batteria o una batteria maggiorata (par. 13.1)
	Degrado della capacità della batteria	Acquistare una nuova batteria
10. Il carica batteria non effettua la ricarica della batteria	Batteria non inserita correttamente nel carica batteria	Controllare che l'inserimento sia corretto (par. 7.2.2)
	Condizioni ambientali non idonee	Eeguire la ricarica in ambiente con temperatura adeguata (vedi libretto istruzioni della batteria/carica batteria)
	Contatti sporchi	Pulire i contatti
	Mancanza di tensione al carica batteria	Controllare che la spina sia inserita e che vi sia tensione alla presa di corrente
	Carica batteria difettoso	Sostituire con un ricambio originale
		Se l'inconveniente perdura consultare il manuale della batteria / carica batteria

Se gli inconvenienti perdurano dopo aver applicato i rimedi descritti, contattare il vostro Rivenditore.

13. ACCESSORI A RICHIESTA

13.2 CARICA BATTERIA

13.1 BATTERIE

Sono disponibili batterie di diverse capacità, per adattarsi alle specifiche esigenze operative (Fig.16). L'elenco delle batterie omologate per questa macchina si trova nella tabella "Dati Tecnici".

Dispositivo che si utilizza per ricaricare la batteria (Fig. 17).




TABLE OF CONTENTS

1. GENERAL ASPECTS	1
2. SAFETY REGULATIONS.....	1
3. GETTING TO KNOW THE MACHINE	4
3.1 Description of the machine and planned use..	4
3.2 Main components (Fig.1)	5
3.3 Product identification label (fig. 1).....	5
3.4 Safety signs (fig. 2).....	5
4. ASSEMBLY.....	6
4.1 Unpacking.....	6
4.2 Assembly of the Hedge trimmer device.....	6
4.3 EXTENSION OF THE Hedge trimmer DEVICE	6
4.4 REMOVING THE Hedge trimmer DEVICE	6
5. CONTROLS.....	6
5.1 Throttle trigger lever	6
5.2 THROTTLE LOCK BUTTON.....	6
6. USING THE MACHINE.....	6
6.1 Preliminary procedures	6
6.2 Safety checks.....	7
6.3 Start-up.....	7
6.4 Working.....	7
6.5 Stop.....	8
6.6 After use.....	8
7. MAINTENANCE.....	8
7.1 General information.....	8
7.2 Battery.....	9
7.3 Cleaning the machine.....	9
7.4 cleaning and lubrication of the cutting means.	9
7.5 Nuts and bolts	9
7.6 Cutting means.....	10
8. STORING.....	10
8.1 Storing the machine	10
8.2 Storing the battery.....	10
9. HANDLING AND TRANSPORTATION.....	10
10. ASSISTANCE AND REPAIRS	11
11. WARRANTY COVERAGE.....	11
12. TROUBLESHOOTING.....	11
13. ATTACHMENTS ON REQUEST	13
13.1 Battery.....	13
13.2 Battery charger.....	13

1. GENERAL ASPECTS

1.1 HOW TO READ THE MANUAL

NOTE or **IMPORTANT** *These give details or further information on what has been previously indicated and aim to prevent damage to the machine or cause other damage.*


The  symbol highlights danger. Failure to observe the warning can lead to the risk of injury to oneself and others and/or damage.

The paragraphs inside a grey dotted frame refer to optional features not available on all the models referred to in this booklet. Check if the feature is available on your model.

Whenever reference is made to a position on the machine "front", "back", "left" or "right" hand side, this refers to the operator's working position.

2. SAFETY REGULATIONS

2.1 GENERAL SAFETY WARNINGS

 **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications. provided with this power tool.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*

- c) **Keep children and bystanders well away while using power tools.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- a) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, cookers and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- b) **Do not expose power tools to rain or wet environments.** *Water entering a power tool will increase the risk of electrical shock.*

3) Personal safety

- a) **Stay alert, check what you are doing and use common sense when using a power tool. Do not use the power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines.** *A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.*
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- c) **Prevent unintentional starting. Make sure the appliance is turned off before inserting the battery pack, picking up or carrying the power tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or mounting the battery with the switch in "ON" position invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the machine may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can*

cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the speed for which it was designed.*
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- c) **Remove the battery pack from the machine before making any adjustments, changing accessories or storing the power tool.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the machine.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect power tool operation. In case of damage, the power tool must be repaired before it can be used.** *Many accidents are caused by poor maintenance.*
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- g) **Use the power tool and its accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the task to be performed.** *Using the power tool for operations other than those intended could result in a hazardous situation.*
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) Battery tool use and care

- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire, electric shock, overheating or corrosive liquid to leak from the battery. when used with another battery pack.*
- b) **Use power tools exclusively with specifically designated battery packs.**

Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

- c) **When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that may create a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together can cause burns or a fire.*
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery: avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If the liquid contacts eyes, seek medical help immediately.** *Fluid ejected from the battery may cause irritation and burns.*
 - e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.*
 - f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.*
 - g) **Charge only at room temperature, between 0° + 45°C. Do not charge the battery pack or tool outside the specified temperature range.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*
- 6) **Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b) **Never service damaged battery packs.** *Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

2.2 SPECIFIC SAFETY RULES FOR HEDGE TRIMMERS

- **To reduce the risk of electrocution, never use the extended-reach hedge trimmer near any electrical power lines.** *Contact with or use near power lines may cause serious injury or electric shock resulting in death.*
- **If the cutting mechanism strikes any foreign object or the hedge trimmer starts making any unusual noise or vibration, shut off the power source and allow the machine to stop. Disconnect the battery and take the following steps:**
 - inspect for damage;

- check for and tighten any loose parts;
- have any damaged parts replaced or repaired with parts having equivalent specifications.
- Always be aware of your surroundings and stay alert for possible hazards of which you may not be aware due to the noise of the machine.
- **Always use two hands when operating the extended-reach hedge trimmer.** *Hold the extended-reach hedge trimmer with both hands to avoid loss of control.*
- **Always use head protection when operating the extended-reach hedge trimmer overhead.** *Falling debris can result in serious personal injury.*
- **Keep all body parts away from the cutter blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is in stop position when removing the cut material.** A moment of negligence when using the hedge trimmer may lead to serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by holding it from the handle with the blade in stop position. Always mount the cutting means guard during transport or when the machine is being stored.** Proper handling of the hedge trimmer reduces the possibility of personal injury caused by the blades.
- **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, because the blade may come in contact with hidden wiring.** Cutter blades contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- Never allow children or persons unfamiliar with these instructions to use the machine. Local regulations may restrict the age of the operator.
- **When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade cover.** *Proper handling of the hedge trimmer will decrease the risk of personal injury from the blades.*
- **Do not use the hedge trimmer in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** *This decreases the risk of being struck by lightning.*



If something breaks or an accident occurs during work, turn off the motor immediately and move the machine away to prevent further damage; if an accident occurs with injuries or third parties are injured, carry out the first aid measures most suitable for the situation immediately and contact the medical authorities for any necessary health care. Carefully remove any debris which could cause damage or injury to persons or animals if ignored.



Prolonged exposure to vibrations can cause injuries and neurovascular disorders (also called “Raynaud’s syndrome” or “white finger”), especially to people suffering from circulation disorders. The symptoms can regard the hands, wrists and fingers and are shown through loss of sensitivity, torpor, itching, pain and discolouring of or structural changes to the skin. These effects can be worsened by low ambient temperatures and/or by gripping the hand grips excessively tightly. If the symptoms occur, the length of time the machine is used must be reduced and a doctor consulted.

2.3 PROTECTING THE ENVIRONMENT

Safeguarding the environment must be a relevant and priority aspect of machine use, of benefit to the community and the environment we live in.

- Avoid being a disturbance to the neighbourhood. Use this machine at reasonable times of the day only (not early morning or late evening when the noise could cause disturbance).
- Comply with local regulations for the disposal of packaging, deteriorated parts or any elements with a strong environmental impact; this waste must not be disposed of as normal waste, it must be separated and taken to specified waste disposal centres where the material will be recycled.
- Comply with local regulations for the disposal of waste materials
- When the machine is withdrawn from service, do not dispose of it in the environment, but take it to a waste disposal facility in accordance with the local regulations in force.



Do not throw electrical equipment away with domestic waste. According to the European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic equipment waste and its implementation in compliance with national standards, old electrical equipment must be collected separately, for eco-compatible recycling. If electrical equipment is disposed of in landfills or in the ground, hazardous substances can leak into the groundwater and contaminate the food chain, damaging your health and well-being. For further information on the disposal of this product, contact your dealer or a domestic waste collection service.



At the end of their working life, dispose of batteries paying due attention to the environment. Batteries contain material classified as hazardous for you and the environment. They must be removed and

disposed of separately at a facility that accepts lithium-ion batteries.



Separate waste collection of the products and packaging used allows the materials to be recycled and reused. Reuse of recycled materials help to prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials.

3. GETTING TO KNOW THE MACHINE

3.1 DESCRIPTION OF THE MACHINE AND PLANNED USE

This machine is a garden tool and more precisely a battery-powered portable hedge trimmer.

The machine is essentially composed of a motor which drives a cutting means.

The operator can operate the machine and use the main controls, always keeping a safe distance from the cutting means.

3.1.1 Intended use

This machine was designed and manufactured for:

- the cutting and trimming of bushes and hedges consisting of shrubs with smaller sized branches;
- used by one operator.

3.1.2 Improper use

Any other usage not in keeping with the above-mentioned ones may be hazardous and harm persons and/or damage things. Examples of improper use may include, but are not limited to:

- cutting grass in general and in particular close to kerbs;
- shredding of materials for composting;
- pruning;
- using the machine with the cutting means above the operator’s shoulder level;
- use of the machine for cutting non-plant material;
- using cutting means other than those found in the “Technical Data” table. Serious injury and wound hazard.
- using of the machine by more than one person.

IMPORTANT *Improper use of the machine will invalidate the warranty, relieve the Manufacturer from all liability, and the user will consequently be*

liable for all and any damage or injury to himself or others.

3.1.3 User types

This machine is intended for use by consumers, i.e. non-professional operators. It is intended for "DIY" use only.

3.2 MAIN COMPONENTS (Fig.1)

- A. **Motor:** supplies the drive power to the cutting means.
- B. **Control Rod:** hand grip fitted with the main throttle controls.
- C. **Rear hand grip:** support hand grip located on the rear of the control rod. This should be grasped using the right hand.
- D. **Front hand grip:** support hand grip located on the control rod. This should be grasped using the left hand.
- E. **Hedge trimmer device** device used for trimming and pruning trees. Already mounted on the rod when supplied.
- F. **Harness:** a fabric belt which, placed over the shoulders, helps support the weight of the machine during work.
- G. **Blade (cutting means):** the element designed to cut the vegetation.
- H. **Blade guard** (for machine transport and handling): protects against accidental contact with the cutting devices that can cause serious injuries.
- I. **Battery:** (if non provided with the machine, see chap. 13 "accessories upon request") : device that supplies electric current to the tool; its specifications and regulations for use are described in a specific manual.
- J. **Battery charger** (if non provided with the machine, see chap. 13 "accessories upon request") : device used to recharge the battery; its specifications and directions for use are described in a specific manual.

3.3 PRODUCT IDENTIFICATION LABEL (fig. 1)

1. Sound power level
2. Conformity marking
3. Month/Year of manufacture
4. Type of machine
5. Serial number
6. Name and address of Manufacturer
7. Article code
8. Voltage and Frequency of power supply
9. Cutting length

Write the identification data of the machine in the specific space on the label on the back of the cover page.

IMPORTANT Quote the information on the product identification label whenever you contact an authorised service centre.

IMPORTANT The example of the Declaration of Conformity is provided on the last pages of the manual.

3.4 SAFETY SIGNS (fig. 2)

The machine has various symbols on it. Meaning of symbols:



WARNING! DANGER! The failure to use this machine correctly can be hazardous for oneself and others.

PROJECTION HAZARD! Be careful of flying debris projected by the cutting means, that can cause serious injuries to persons or damage to things.



WARNING! Danger of cutting yourself! Keep hands and feet away from the blades.



WARNING! Read the instruction manual before using the machine.



Wear protection goggles.



Wear ear protection devices



Wear head protection device



Wear non-slip protective gloves.



Wear non-slip safety footwear..



Do not leave the machine in the rain (or in damp conditions)



DANGER! Electrocutation.
Keep a distance of at least 15 mt from overhead line cables.
Keep any people or pets at least 15 mt away when using the machine.



Remove the battery before performing any inspections, cleaning or maintenance/ adjustment interventions on the machine:

IMPORTANT Any damaged or illegible decals must be replaced. Order replacement decals from an authorised service centre.

4. ASSEMBLY

⚠ *The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or dangers.*

For storage and transport purposes, some components of the machine may not be installed in the factory and have to be assembled after unpacking. Follow the instructions below.

⚠ *Unpacking and completing the assembly should be done on a flat and stable surface, with enough space for machine handling and its packaging, always making use of suitable equipment. Do not use the machine until all the instructions provided in the “ASSEMBLY” section have been carried out.*

4.1 UNPACKING

1. Carefully open the packaging, paying attention not to lose components.
2. Consult the documentation in the box, including these instructions.
3. Remove all the unassembled parts from the box.
4. Remove the machine from the box.
5. Dispose of the box and packaging in compliance with local regulations.

4.2 ASSEMBLY OF THE HEDGE TRIMMER DEVICE

⚠ *Before assembling, make sure the battery is not fitted in its housing.*

1. Open the clamping lever (Fig. 3.E).
2. Insert the hedge trimmer device (Fig. 3.A) in the control rod (Fig. 3.B) until the stop pins (Fig. 3.C) click into the hole (Fig. 3.D) in the rod. Insertion is completed when the stop pins protrude completely from the hole.
3. Close the clamping lever (Fig. 3.E).

⚠ *Periodically check that the joints are well tightened.*

4.3 EXTENSION OF THE HEDGE TRIMMER DEVICE

- Open the clamping lever (Fig. 4.A).
- Pull or push the rod (Fig. 4.B) until it reaches the desired length.
- Close the clamping lever (Fig. 4.A).

⚠ *Periodically check that the joints are well tightened.*

4.4 REMOVING THE HEDGE TRIMMER DEVICE

⚠ *Wait until the motor is sufficiently cold before removing the hedge trimmer device.*

- To remove the hedge trimmer device (Fig. 3.A):
1. Place the control rod (Fig. 3.B) on the ground.
 2. Open the clamping lever (Fig. 3.E).
 3. Push on the stop pin (Fig. 3.C) and remove it from the hole (Fig. 3.D).
 4. Disassemble the hedge trimmer device.

5. CONTROLS

5.1 THROTTLE TRIGGER LEVER

The throttle trigger lever (Fig.5.A) allows the activation of the cutting means.

The activation of the throttle trigger lever (Fig. 5.A) is only possible if the throttle lock button is pressed (Fig. 5.B).

5.2 THROTTLE LOCK BUTTON

The throttle lock button (Fig. 5.B) allows the throttle trigger lever to be used (Fig. 5.A).

6. USING THE MACHINE

IMPORTANT *The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or dangers.*

6.1 PRELIMINARY PROCEDURES

Place the machine in a stable horizontal position on the ground.

⚠ *Before operating the hedge trimmer make sure the locking device(s) of any moving elements (e.g. the extended shaft and pivoting element), if any, are in the locked position.*

6.1.1 Checking and recharging the battery (Fig. 6)

Before each use check the battery charge status according to the instructions in the battery booklet.

6.1.2 Adjusting the angle of the hedge trimmer device

The hedge trimmer can be bent by 112° and can be locked in 8 positions.

1. Place the machine on the ground
2. Press the articulation buttons (Fig. 7.A) to rotate the hedge trimmer device, in order for it to correctly fit into place.

⚠ *This operation can only be done with the machine off and the battery removed from its housing (par. 7.2.2).*

6.1.3 Using the harness

⚠ *Frequently check the efficiency of the quick release in order to free the machine quickly from the belts in the event of danger.*

The harness must be put on before connecting the machine to the special coupling and the belt must be adjusted to suit the operator's height and build.

1. The belt (Fig. 8.A) must go from the left shoulder to the right hip.
2. Hook the carabiner (Fig. 8.B) to the special coupling located on the control rod.

3. If necessary, release the clip buckle (Fig. 8.C) to remove the machine from the harness.

6.2 SAFETY CHECKS

⚠ *Always carry out the safety checks before use.*

6.2.1 General check

⚠ *If any of the results fail to match the instructions provided in the tables below, do not use the machine! Take it to a service centre to be checked and repaired if necessary.*

Object	Result
Hand grips and guards	Clean, dry and fixed firmly to the machine.
Screws on the machine and blade	Correctly tightened (not loose)
Cooling air ducts	Not clogged
Blade	Clean, not damaged or worn, well sharpened.
Guards	Intact, undamaged.
Battery	No damage to the casing, no liquid leakage
Machine	No signs of damage or wear. No abnormal vibrations. No abnormal sound.
Throttle trigger lever, Throttle lock button	They must move freely, not be forced and when released they must return automatically and rapidly to the neutral position.

6.2.2 Machine operating test

Action	Result
Fit the battery inside its housing (par. 7.2.3).	The blade should not move
Activate the throttle trigger lever. (without pressing the throttle lock button)	The throttle trigger lever remains blocked.
Press the throttle lock button and throttle trigger lever.	The levers must move freely and not be forced. The blade moves.
Release the throttle trigger lever.	The lever automatically and rapidly returns to the idle position. The blade should stop.

6.3 START-UP

1. Remove the blade guard (Fig. 1.H) (if in use).

2. Make sure the blade is not touching the ground or any other object;
3. Fit the battery (Fig. 9.A) inside its housing pressing down until you hear it clicks firmly into position and assure the electrical contact.
4. Take a firm and balance position.
5. Activate the throttle lock button (Fig. 5.B) and the throttle trigger lever. (Fig. 5.A).


6.4 WORKING


Before you start cutting and trimming bushes and hedges for the first time, it is advisable:

1. To have been specifically trained to use this type of equipment;
2. To wear the harness correctly
3. To have carefully read the safety regulations and user instructions contained in this manual;
4. To practise in order to get familiar with the machine and the most suitable cutting techniques.

To use the machine proceed as follows:

1. Always keep the machine connected to the correctly worn harness when working (see paragraph 6.1.3)
2. The machine must always be firmly held in both hands with the left hand on the front hand grip and the right hand on the rear hand grip, even if the operator is left-handed

 **The hedge trimmer is intended to be used by the operator at ground level and not on ladders or any other unstable support;**

 **Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the machine is off when removing cut material.**

NOTE *During use, the battery is protected against total drainage with a protective device that switches off the machine and stops it from working.*

6.4.1 Work techniques

It is recommended to trim the two vertical sides of the hedge before trimming the top.

NOTE *Battery power reserve (and therefore the cuttable vegetation surface before recharging is required) depends on many factors described in (par. 7.2.1).*

6.4.1.a Vertical cutting

Proceed by cutting using curved movements from the bottom towards the top, keeping the blade as far from the body as possible (Fig. 10).

6.4.1.b Horizontal cutting

The best results will be obtained with the blade slightly inclined (0° - 15°) in the direction you are cutting, proceed with a curved movement, slowly and without interruptions, especially in the case of very thick hedges (Fig. 11).


6.4.2 Advice for operation

If the blades block while running or get caught up in the hedge branches:

1. Release the throttle trigger lever immediately (Fig. 5.A).
2. Wait for the cutting means to come to a halt.
3. Remove the battery (par. 7.2.2).
4. Remove the jammed material.


6.4.3 Lubricating the blades whilst working

If the cutting means overheats whilst working, it is necessary to lubricate the internal surfaces of the blades (par. 7.4).


 **This operation can only be done with the machine off and the battery removed from its housing (par. 7.2.2).**

6.5 STOP

To stop the machine release the throttle trigger lever (Fig. 5.A).

 **When you have stopped the machine, it will take a few seconds for the cutting means to stop.**

Always stop the machine when moving between work areas.

 **Do not keep your finger on the throttle lock button when moving the machine to avoid accidentally enabling the machine.**

6.6 AFTER USE

1. Remove the battery from its housing and recharge it (par. 7.2.2).
2. Mount the blade guard.
3. Allow the motor to cool before storing in an enclosed space.
4. Clean (par. 7.3).
5. Check there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts.
6. Check there are no damages to the machine. If necessary contact the authorised service centre.

IMPORTANT Always remove the battery (par. 7.2.2) and fit the blade guard whenever the machine is unused or left unattended.

7. MAINTENANCE

7.1 GENERAL INFORMATION

⚠ The safety regulations to follow are described in chap. 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or dangers.

⚠ Before performing any inspections, cleaning or maintenance/adjustment interventions on the machine:

- Stop the machine
- Remove the battery from its housing and recharge it (para. 7.2.2) (never leave the battery inserted or within the reach of children or unauthorised persons)
- When the cutting means is stationary, apply the blade protection device, (except when working directly on the blade)
- Allow the motor to cool before storing in an enclosed space
- Use suitable clothing, protective gloves and goggles
- Read the relevant instructions.

IMPORTANT Any maintenance and adjustment operations not described in this manual must be carried out by your dealer or Authorised Service Centre.

7.2 BATTERY

7.2.1 Battery power reserve

Battery autonomy is mainly influenced by:

- a. environmental factors, that cause higher energy requirements:
 - cutting/trimming of very thick or wet hedges;
 - cutting/trimming of bushes with branches that are too thick;
- b. operator behaviour that should be avoided:
 - switching the machine on and off frequently whilst working;
 - adopting a cutting technique that is unsuitable for the work to be performed (par. 6.4.1);

To optimise battery power reserve it is always recommended to:

- cut the hedge when dry;
- use the most appropriate technique for the work to be performed

If the need arises to use the machine for sessions which exceed the capability of a standard battery, it is possible to:

- purchase a second standard battery to immediately replace the discharged battery, without compromising the continuity of operations;
- purchase a battery with an extended power reserve compared to the standard version (par. 13.1).

7.2.2 Battery removal and recharging (Fig.12÷15)

Fully charge the battery according to the instructions in the battery/battery charger booklet.

NOTE The battery is equipped with a guard that inhibits recharging if the environmental temperature is not between 0 and +45°C.

NOTE The battery can be recharged at any time, even partially, with no risk of damaging it.

7.3 CLEANING THE MACHINE

After every work session, clean the machine thoroughly to remove all dust and debris.

1. To reduce fire hazards, keep the machine and, in particular, the motor free of leaves, branches or excessive grease.
2. Always clean the machine after use with a damp cloth dipped in neutral detergent.
3. Remove all traces of humidity using a soft damp cloth. Humidity can generate risks of electric shocks.
4. Do not use aggressive detergents or solvents to clean the plastic parts or hand grips.
5. Do not spray water onto the motor and electrical components and prevent them from getting wet.
6. To avoid overheating and damage to the motor or the battery, always keep the cooling air vents clean and free of debris.

7.4 CLEANING AND LUBRICATION OF THE CUTTING MEANS

To increase the efficiency and working life of the blades, clean and lubricate them carefully after each work session:

⚠ Do not touch the cutting means until the battery has been removed and the cutting means is completely stationary.

1. Place the machine in a stable horizontal position on the ground.

2. Use a soft cloth to clean the blades, along with a brush to remove more difficult dirt and debris.
3. Lubricate the blades by applying a light layer of specific oil, preferably the non-pollutant type, along the upper edge of the blade.

7.5 NUTS AND BOLTS

- Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the equipment is in safe working condition.
- Check regularly that the handles are fixed firmly.

7.6 CUTTING MEANS

⚠ Do not touch the cutting means until the battery has been removed and the cutting means is completely stationary.

7.6.1 Checks

⚠ Periodically check that the blades are not bent, damaged or deformed and that the screws are adequately tightened.

Adjustment of the distance between blades is not necessary, as this is predetermined by the manufacturer.

7.6.2 Sharpening

It is necessary to sharpen the blades when the trimming performance decreases and the branches tend to stick together.

⚠ For safety reasons, sharpening should be done by an Authorised Centre with suitable skills and equipment for the job; without risking any damage to the blade which would make it unsafe when used.

⚠ Always replace and never repair a blade which has blunt cutting edges.

7.6.3 Replacement

⚠ The blade must never be repaired, but must be replaced as soon as signs of breaking, wearing, bending are noted or the sharpening limit is exceeded. For safety reasons replacements must be performed by an Authorised Service Centre.

Blades displaying the code indicated on the Technical Data table should be used on this machine.

Given product evolution, the blades listed in the "Technical Data" table may be replaced in time with others having similar interchangeable and operating safety features.

8. STORING

IMPORTANT *The safety regulations to follow for putting into storage are described in paragraph 2. Strictly comply with these instructions to avoid serious risks or dangers.*

8.1 STORING THE MACHINE

When the machine is to be stored away:

1. Remove the battery from its housing and recharge it; (par. 7.2.2).
2. When the cutting means has halted, fit the blade guard.
3. Allow the motor to cool before storing in an enclosed space.
4. Clean (par. 7.3).
5. Check there are no loose or damaged components. If necessary, replace the damaged components and tighten any screws and loose bolts or contact the authorised service centre.
6. Store the machine:
 - in a dry place
 - protected from inclement weather
 - in a place where children cannot get to it
 - making sure that keys or tools used for maintenance are removed.

8.2 STORING THE BATTERY

If the battery is not charged for a long period of time, it must be kept in a cool, shaded place without humidity, with environmental temperature between 0–45°C.

NOTE *If unused for any length of time, recharge the battery every two months to prolong its working life.*

9. HANDLING AND TRANSPORTATION

Whenever the machine is to be handled, raised, transported or tilted you must:

1. Stop the machine
2. Make sure that all moving parts have come to a complete stop.
3. Remove the battery from its housing and recharge it.
4. Wear heavy work gloves.
5. When the cutting means has halted, fit the blade guard.

6. Wait until the motor is sufficiently cold.
7. Only hold the machine using the hand grips and position the bar in the opposite direction to that used during operation.
8. Make sure that machine movements do not cause damage or injuries.

When transporting the machine on a vehicle, always:

1. Fasten the machine securely with cables or chains.
2. Position it so that it does not cause a hazard to anyone.

10. ASSISTANCE AND REPAIRS

This manual provides all the necessary information to run the machine and for correct basic maintenance operations which can be performed by the user. Any regulations and maintenance operations not described herein must be carried out by your Dealer or Authorised Service Centre.

Any operations performed in unauthorised centres or by unqualified persons will totally invalidate the Warranty and all obligations and responsibilities of the Manufacturer.

- Non-original parts and attachments are not approved; use of non-original spare parts and attachments will jeopardise the safety of the machine and relieve the Manufacturer from all obligations or liabilities.
- Original spare parts are supplied by authorised Dealers and by Authorised Service Centres.

11. WARRANTY COVERAGE

The warranty conditions are intended for consumers only, i.e. non-professional operators. The warranty covers all material quality and manufacturing defects recognised during the

warranty period by your Dealer or Authorised Service Centre.

The warranty is restricted to the repair or replacement of components recognised as faulty. The warranty only applies to machines subjected to regular maintenance.

The warranty does not cover damages resulting from:

- Failure to become familiar with the documentation accompanying the machine (Instruction manuals).
- Professional use.
- Carelessness, negligence.
- External causes (lightning, impact, presence of foreign bodies inside the machine) or incidents.
- Incorrect use or assembly are prohibited by the manufacturer.
- Poor maintenance.
- Modification to the machine.
- Use of non-genuine spare parts (adaptable parts).
- Use of accessories not supplied or approved by the manufacturer.

The warranty does not cover:

- The maintenance operations (described in the instruction manual).
- Normal wear and tear of consumables.
- Normal wear and tear.
- Deterioration in the appearance of the machine due to use.
- Any ancillary expenses related to the enforcement of the warranty, such as costs incurred to travel to the user's location, transfer of the machine to the Dealer, rental of replacement equipment or calling of independent enterprises to perform maintenance work.

The user is protected by his or her own national legislation. The user's rights under the national laws or his or her own country are not in any way restricted by this warranty.

12. TROUBLESHOOTING

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
1. Throttle trigger lever and throttle lock button are operated but the machine does not start.	Battery is not inserted or is inserted incorrectly	Make sure that the battery is inserted correctly (Fig. 5.A)
	Low battery	Check the battery status and recharge if necessary (par. 7.2.2)
	Machine damaged	Do not use the machine Remove the battery and Contact a Service Centre.

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
2. The motor shuts down whilst working	Battery is not inserted correctly	Make sure that the battery is inserted correctly (par. 7.2.3)
	Low battery	Check the battery status and recharge if necessary (par. 7.2.2)
	Machine damaged	Do not use the machine Remove the battery and Contact a Service Centre.
3. The cutting means is stationary when the throttle trigger lever (Fig. 5.A) and the throttle lock button (Fig. 5.B) are engaged	Machine damaged.	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and Contact a Service Centre.
4. The cutting means overheats whilst working	Insufficient blade lubrication	Turn off the machine, wait until the cutting means is stationary, remove the battery and lubricate the blades (par. 7.4)
5. The cutting means comes into contact with a line or electric cable	-	DO NOT TOUCH THE BLADE AS IT MAY BE LIVE AND EXTREMELY DANGEROUS! Grasp the machine using the insulated rear hand grip only and position it at a safe distance from yourself. Disconnect the current that powers the severed line or mains cable and remove the battery before freeing the blade teeth.
6. The cutting means comes into contact with a foreign body.	-	Turn off the machine, remove the battery and: <ul style="list-style-type: none"> - inspect for damage; - check for and tighten any loose parts; - Contact an Authorised Service Centre for replacement or repair damaged parts with parts having equivalent specifications.
7. Excessive noise and/or vibration is experienced whilst working	Loose or damaged parts	Turn off the machine, remove the battery and: <ul style="list-style-type: none"> - inspect for damage; - check for and tighten any loose parts; - Contact an Authorised Service Centre for replacement or repair damaged parts with parts having equivalent specifications.
8. The machine gives off smoke whilst working	Machine damaged.	Do not use the machine. Immediately turn off the machine, remove the battery and Contact an Authorised Service Centre.
9. Battery power reserve is low	Severe working conditions requiring greater current absorption	Optimise operations (par. 7.2.1)
	Battery is insufficient for operating requirements	Use a second battery or extended battery (par. 13.1)
	Decrease in battery capacity	Purchase a new battery
10. The battery charger is not recharging the battery	Battery is not correctly inserted in the battery charger	Check it is correctly inserted (par. 7.2.2)
	Unsuitable environmental conditions	Recharge the battery in places with suitable temperatures (see battery/battery charger instruction manual)
	Dirty contacts	Clean the contacts
	The battery charger is not energised	Check it is plugged in and the power socket is energised
	Faulty battery charger	Replace with an original spare part
		If the problem persists, refer to the battery/battery charger manual

PROBLEM	PROBABLE CAUSE	SOLUTION
---------	----------------	----------

If problems persist after having performed the above operations, contact your dealer.

13. ATTACHMENTS ON REQUEST

13.2 BATTERY CHARGER

Device used to recharge the battery (Fig. 17).

13.1 BATTERY

Different capacity batteries are available to suit specific operating requirements (Fig.16). The list of approved batteries for this machine is found in the "Technical Data" table.

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
(Direttiva Macchine 2006/42/CE - parte A)

1. La Società: ST S.p.A. - Via del Lavoro, 6 - 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italy
2. Dichiaro sotto la propria responsabilità, che la macchina di cui è allegata a questa Dichiarazione di Conformità CE è conforme alle norme armonizzate e alla direttiva di cui sopra.

a) Tipo / Modello Base: MH 20 Li A, MH 20 Li S
b) Numero di Serie: 25A+HTR000001 + 99L+HTR9999
c) Motore: a batteria

3. E conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/CE
- EMC: 2014/53/UE
- RoHS II: 2011/65/UE - 2015/863/UE

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN 62841-1:2015-AC:2015+A11:2022
EN 62841-4-2: 2019-A1:2022-A11:2022
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

- g) Livello di potenza sonora misurato: 87,2 dB(A)
h) Livello di potenza sonora garantito: 89 dB(A)
k) Potenza installata: / kW

n) Persona autorizzata a costruire il Fascicolo Tecnico:

ST S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

CEO Stiga Group
Sean Robinson



o) Castelfranco Veneto, 15/12/2025



1715162303

UK DECLARATION OF CONFORMITY
(Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, S.I. 2008 No. 1597, Annex II, part A)

1. The company: ST S.p.A. - Via del Lavoro, 6 - 31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italy
2. I hereby declare under its own responsibility that the machine (function):
Battery powered hand-held long reach hedge trimmer

a) Homologation type: MH 20 Li A, MH 20 Li S
b) Serial number: 25A+HTR000001 + 99L+HTR99999
c) Engine: battery-operated

3. Conforms to UK Regulations:

- S.I. 2008/1597 - Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- S.I. 2001/1701 - Schedule 8 - Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001
- S.I. 2016/1091 - Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- S.I. 2012/3032 - The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

4. Reference to harmonised standards:

EN 62841-1:2015-AC:2015+A11:2022
EN 62841-4-2: 2019-A1:2022-A11:2022
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

- g) Measured sound power level: 87,2 dB(A)
h) Guaranteed sound power level: 89 dB(A)
k) Power installed: / kW

n) Person authorised to complete the technical file:

ST S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

o) Castelfranco Veneto, 15/11/2025

CEO Stiga Group
Sean Robinson



Stiga LTD (UK Importer)
Stiga House, 1000 Parkway Road, Telford
Bishop's Cleeve, Essex, England, CM22 9PU,
United Kingdom


1715162303

© by ST. S.p.A.

IT • Il contenuto e le immagini del presente manuale d'uso sono stati realizzati per conto di ST. S.p.A. e sono tutelati da diritto d'autore – E' vietata ogni riproduzione o alterazione anche parziale non autorizzata del documento.

EN • The content and images in this User Manual were produced expressly for ST. S.p.A. and are protected by copyright – any unauthorized reproduction or modification to the document, either partially or in full, is prohibited.



	 LWA dB
Type:	
Art.N	
..... -s/n	

ST. S.p.A.

Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)
ITALY

Stiga LTD (UK Importer)

6 Stansted Courtyard, Parsonage Road,
Takeley, Bishop's Stortford, Essex, England,
CM22 6PU, United Kingdom